US-VISIT
Keeping America's Doors Open and Our Nation Secure

Press Office
U. S. Department of Homeland Security

Homeland Security

ضروری معلومات

امریکا۔کینڈا

زمینی سرحداں

امریکی۔یاترا پروگرام: مقاصد

- اپنے شہریاں تے یاتریاں دی حفاظت دا ودھاء کرنا
- جائز سفر تے تجارت نوں اسان بنانا
- امیگریشن دے نظام نوں صحیح چلانا
- یاتریاں دی ذاتی معلومات دا لکاء رکھنا

امریکی۔یاترا پروگرام: اک جائیزہ

امریکی۔یاترا پروگرام امریکا دے ہوم لینڈ سیکوریٹی ڈیپارٹمنٹ لئی بڑی اہمیت رکھدا اے۔ کیوں جے اے شہریاں دی حفاظت دے نال نال سرحداں دے آر پار جائیز سفر تے تجارت نوں اسان بناوندا اے۔ امریکی۔یاترا پروگرام دا کم سرحداں نوں محفوظ رکھنا، آن جان وچ اسانیاں پیدا کرنا، امیگریشن دے کم نوں ٹھیک طراں چلانا تے نال ای یاتریاں دی ذاتی معلومات دا لکاء رکھنا اے۔

امریکی۔یاترا پروگرام وڈے پیمانے دے اوس حفاظتی نظام دا حصہ اے جیہڑا باہرلے ملکاں توں شروع ہوندا اے تے یاتری دے ملک وچ داخل ہون توں لے کے واپس جان تیکر کم کردا رہندا اے۔ ایہدے وچ ہوم لینڈ سیکوریٹی تے سٹیٹ ڈیپارٹمنٹ دوہاں دے طور طریقے اپنائے گئے نیں۔

جدوں ویزا سٹیٹ ڈیپارٹمنٹ ولوں جاری کیتا ہووے، تے جسمانی شناخت دے طریقے جیویں سیاہی توں بغیر ڈیجیٹل انگلیاں دے نشان تے ڈیجیٹل تصویراں دی مدد نال ہوم لینڈ سیکوریٹی ڈیپارٹمنٹ نوں اے پتا لاون وچ اسانی ہو جاندی اے جے اے اوہو ای بندا اے جینوں سٹیٹ ڈیپارٹمنٹ نے ویزا جاری کیتا سی۔ ایہدے علاوہ جسمانی نشانیاں تے ذاتی معلومات نوں خاص لسٹاں نال چیک کیتا جاوندا اے تے انج ہوم لینڈ سیکوریٹی ڈیپارٹمنٹ بہتر طریقے نال ملک وچ داخلے دی اجازت دین دا فیصلہ کر سکدا اے۔ تے سٹیٹ ڈیپارٹمنٹ نوں ویزا دین یاں ناں دین دا فیصلہ کرن وچ سہولت ہو جاندی اے۔

جسمانی شناخت دے طریقے یاتری دی شناخت نوں محفوظ کر لیندے نیں تے فیر اوہدے سفری کاغذاں نوں چیک کرنا اسان ہو جاندا اے۔ جسمانی شناخت دے اے طریقے یاتری دی انج حفاظت کردے نیں کہ فیر اے ناممکن ہو جاندا اے کہ کوئی اوپرا بندا یاتری دے سفری کاغذ (مثال دے طور تے اوہدا ویزا) چوری کر کے یاں اوہناں دی نقل بنا کے اوہی یاتری ہون دا دعویٰ کر سکے۔

امریکی۔یاترا پروگرام دے تحت ملک وچ داخلے دے طریقے ۱۱۵ ایئرپورٹاں تے ۱۵ بندرگاہاں تے لاگو کیتے گئے نیں۔ ملک وچوں باہر جان دے طریقے ہالی چار ایئرپورٹاں تے اک بندرگاہ تے لاگو کیتے نیں تے اگلے کجھ مہینیاں وچ ای ہور کئی ایئرپورٹاں تے بندرگاہاں تے وی لاگو ہو جان گے۔ ۳۱ دسمبر ۲۰۰۴ توں پہلاں امریکی۔یاترا پروگرام دے تحت داخلے دے طریقے دوجے مرحلے تے چیک کرن دیاں تھانواں وچوں سب توں ودھ مصروف ۵۰ زمینی پورٹاں تے لاگو کر دتے جان گے۔ تے ۳۱ دسمبر ۲۰۰۵ تیک باقی ساریاں زمینی داخلے دیاں دوجے مرحلے دیاں تھاواں تے وی لاگو ہو جان گے۔ ۵۰ سب توں مصروف زمینی پورٹاں دی لسٹ ضمیمہ۔الف تے مل سکدی اے۔

امریکی۔یاترا پروگرام: زمینی سرحداں تے کناں لوکاں نوں چیک کیتا جاندا اے

دوجے ملکاں دے یاتریاں تے عمل درآمد

اجکل دوجے ملکاں توں آن والے یاتری (کجھ نوں چھڈ کے)، جناں وچ V WP دے تحت سفر کرن والے وی شامل نیں، جیہڑے امریکا دی کسے زمینی سرحد تے داخلے دی درخواست دیندے نیں اوہناں لئی اے ضروری اے کہ اوہ اپنے آن جان دا فارم I-94 بھرن جیہڑا عام طور تے دوجے مرحلے دیاں چیک کرن والیاں تھاواں تے جاری کیتا جاندا اے۔ ۳۱ دسمبر ۲۰۰۴ توں بعد دوجے مرحلے دیاں چیک کرن والیاں تھاواں تے امریکی۔یاترا پروگرام دے تحت اے طریقے شامل ہون گے۔ دو پہلی انگلی دے سیاہی توں بغیر ڈیجیٹل نشان تے ڈیجیٹل تصویر۔ انج زمینی سرحداں تے امریکی۔یاترا پروگرام دے تحت دوجے مرحلے وچ چیک کرن وچ چند سیکنڈ ای لگن گے۔
ایہدے علاوہ جدوں امریکی۔یاترا پروگرام پوری طراں لاگو ہو جاوے گا تے فیر یاتریاں نوں آن جان دا فارم I-94 بھرن دی لوڑ نہیں رہے گی۔جدوں افسر مشین نال یاتری دے کاغذ چیک کرے گا تے یاتری دے بارے معلومات دا فارم کمپیوٹر آپے ای سفری کاغذاں توں پڑھ کے بھر دیوے گا۔

کینیڈا دے یاتریاں تے عمل درامد

کینیڈا دے زیادہ تر شہریاں اُتے امریکی۔یاترا پروگرام لاگو نہیں ہوندا، جنہاں وچ اے لوک شامل نیں:

- کینیڈا دے شہری جنہاں نوں ویزے دی لوڑ نہیں
- کینیڈا دے اوشہری جیہڑے کینیڈا دے پاسپورٹ تے سفر کر رہے نیں تے جناں کول یاں تے سفارتی ویزا اے تے یاں فیر کسے انٹرنیشنل تنظیم ولوں ویزا اے (نیٹو یاں A,G)
- کینیڈا دے اوشہری جیہڑے امریکا وچ پڑھ رہے نیں یاں ملازمت کر رہے نیں جناں کول عام طور تے نان امیگرینٹ ویزا پاسپورٹ تے نہیں ہوندا
- کینیڈا دے شہری جناں کول امریکا دی مستقل رہائش اے۔
- ۱۴ سالوں توں نکے یانے تے ۷۹ سال توں وڈے بندے
- گڈیاں دی پہلی چیکنگ ویلے داخلے لئی درخواست دین ویلے او امیدوار جناں کول اک توں ودھ واری داخلے لئی صحیح فارم I-94 اے جسدی معیاد ہالی مکی نہیں، اوہناں نوں دوجے مرحلے دی چھان بین دے بغیر داخل کیتا جاسکدا اے بھانویں اوہ امیدوار ہالی امریکی۔یاترا پروگرام وچ شامل ناں ہویا ہوئے

نوٹ: کسٹم تے بارڈر دی حفاظت کرن والے افسراں نوں اے حق حاصل اے کہ اوہ کسے وی مسافر نوں امریکی۔یاترا پروگرام دے تحت چھان بین لئی بھیج دین جے اوہناں دی پوری تسلی ناں ہووے۔

کینیڈا دے اوہ شہری جناں تے امریکی۔یاترا پروگرام لاگو ہوندا اے:

- کینیڈا دے اوشہری جناں کول امریکا دا نان امیگرینٹ ویزا اے، جیویں K ویزا (منگیتر لئی) یاں E ویزا (تجارت تے رقم لان لئی)

- کینیڈا دے مستقل شہری۔ امریکا دے قانون مطابق، کینیڈا دے مستقل شہریاں دی شناخت اوہناں دی شہریت دے مطابق ہوندی اے (مثال دے طور تے، اوہناں کول جس ملک دا پاسپورٹ اے اوہ اوسے ملک دے شہری سمجھے جان گے ناں کہ اوس ملک دے جتھے اوہ رہ رہے نیں جیویں کے کینیڈا وچ رہن والے)
- اوہ کینیڈین جنہاں کول دوہری شہریت اے تے اوہ داخلے ویلے کینیڈا دی بجائے کسے ہور ملک دا پاسپورٹ وکھان

دوجے لوک جنہاں تے امریکی۔یاترا پروگرام لاگو ہوندا اے:

- کینیڈا دے اوہ مستقل شہری جیہڑے NEXUS یاں FAST وچ حصہ لے رہے نیں اوہناں نوں اوس ویلے امریکی۔یاترا پروگرام وچ شامل ہون لئی آکھیا جاسکدا اے جدوں او اپنا اک توں ودھ واری داخلے والا فارم I-94 فیر جاری کرن لئی درخواست دین
- اوہ یاتری جیہڑے اپنا اک توں ودھ واری داخلے والا فارم I-94 فیر جاری کرن لئی درخواست دین۔ جیہڑے وی I-94 دی تاریخ ہالی مکی نہیں اوہ پہلاں وانگ ای چلے گے۔ امریکی۔یاترا پروگرام تحت جسمانی شناختاں کران دی لوڑ اودوں پوے گی جدوں یاں تے اوہ I-94 فیر جاری کرن دی درخواست دین تے یاں فیر جدوں وی کسٹم تے سرحداں دی حفاظت کرن والے افسراں دی مرضی ہووے

امریکی۔یاترا پروگرام: نویں ٹکنالوجی دا استعمال

- ہوم لینڈ سیکیورٹی دا ڈیپارٹمنٹ مستقل سٹیٹ ڈیپارٹمنٹ نال رل کے کم کر رہیا اے۔ تے یاتریاں دیاں جسمانی شناختاں تے اوہناں بارے دوجیاں معلومات جمع کرن دا کم ساری دنیا وچ امریکی سفارت خانیاں وچ جاری اے۔ اکتوبر ۲۰۰۴ توں باہرلے ملکاں وچ امریکا دے سارے دا سارے ۲۱۱ ویزا

دین والے دفتراں نے درخواست دین والیاں دیاں جسمانی شناختاں لین دا کم شروع کر دتا اے۔

- ہوم لینڈ سیکیورٹی دا ڈیپارٹمنٹ نجی اداریاں نالرل کے ایہناں مسئلیاں دا حل لبھ رہیا اے جیہڑے زمینی سرحداں راہیں آن تے جان نال مخصوص نیں

امریکی۔یاترا پروگرام: جائیز سفر تے تجارت دیاں سہولتاں ودان لئی

- زمینی سرحداں راہیں آن جان نوں اسان تے چھیتی پر پوری حفاظت نال کرن لئی نویں طریقے لبھے جان گے۔ امریکی صدر تے امریکی کانگرس دوہاں نے ہدایت جاری کیتی اے کے سرحداں دی حفاظت دا کم ایویں بہتر کیتا جاوے کہ ایہدے نال جائیز سفر تے تجارت تے کوئی بُرا اثر ناں پوے۔ ہوم لینڈ سیکیورٹی دا ڈیپارٹمنٹ ایس ہدایت تے پورا پورا عمل کرن دا ارادہ رکھدا اے۔
- اسیں اجکل نویں ٹیکنالوجی دے استعمال دے بہتر توں بہتر طریقے لبھ رہے آں جدے نال مسافراں دے آن جان نوں ہور اسان کرن لئی ملک وچ داخل ہون والے تے باہر جان والیاں بارے معلومات اکٹھیاں کیتیاں جاون گیاں۔ ایس مقصد نوں پورا کرن لئی اسیں اے پروگرام بنا رہے آں کہ ہر مسافر نوں ایہو جیہا شناختی طریقہ دتا جاوے جیہڑا بعض زمینی سرحداں تے چھان بین دے پہلے مرحلے تے ریڈیو فریکونسی دے ذریعے آپو آپ دوروں ہی پڑھیا جا سکے۔ اے پروگرام ۳۱ دسمبر ۲۰۰۴ دے قانون دا حصہ نہیں اے۔

امریکی۔یاترا پروگرام: ذاتی معلومات دی حفاظت، تے آب و ہوا تے اثر

- امریکی۔یاترا پروگرام دا مسافراں دی ذاتی معلومات دے لکاء تے کی اثر پوے گا ایہدے بارے اک جائیزا شائع کیتا گیا اے۔ تاں جے ایس گل دی پوری تسلی کیتی جاوے کہ ذاتی معلومات نوں صحیح طریقے نال استعمال کیتا جاوے گا، ایناں دا ناجائیز استعمال نہیں ہووے گا تے ناں ہی ایہناں نوں

قائیدے قانوں دی خلاف ورزی کردیاں ہویاں ظاہر کیتا جائے گا۔ تے جدوں ایہناں دی لوڑ نہیں رہے گی ایہناں نوں ضائع کر دتا جائے گا۔ اے جائیزا جدوں لوڑ محسوس ہووے گی فیر لیتا جاوے گا

- ذاتی معلومات نوں حفاظت نال رکھیا جاوے گا تے صرف جدوں لوڑ پوے اودوں اوہناں افسراں نوں دتا جاوے گا جناں نوں اے ذاتی معلومات ویکھن دا اختیار حاصل اے۔ تاں جے قوم نوں تے شہریاں تے مسافراں نوں اوہناں لوکاں دے شرتوں بچایا جاسکے جیہڑے نقصان پہچانا چاہندے نیں تے نالے ایس گل دی یقین دہانی ہووے کہ امیگریشن دا کم صحیح سبھاء نال چلدا رہوے۔
- امریکی۔یاترا پروگرام دا اک افسر موجود اے جیہڑا تہاڈے سوالاں دا جواب دے سکدا اے یاں تہانوں کوئی خدشہ ہووے اوہنوں دور کرسکدا اے۔ تسیں اوہدے نال ای۔میل تے ایس اڈریس تے رابطہ کرسکدے او usvisitprivacy@dhs.gov ، یاں ایس پتے تے خط لکھ سکدے او

Chief Privacy Officer , Department of Homeland Security,

Washington DC 20528 USA ATTN: US-VISIT Appeal

امریکی۔یاترا ذاتی معلومات دی حفاظت پروگرام بارے معلومات ایتھوں مل سکدیاں نیں

www.dhs.gov/us-visit

- امریکی۔یاترا پروگرام آب و ہوا نال تعلق رکھن والے سارے قائیدے قانوناں تے پورا عمل درامد کردا اے

ضمیمہ ۔ الف

امریکہ وچ داخلے لئی ۵۰ سب توں ودھ مصروف مقام

(۲۰۰۲ دے اخیر تک دے اعداد و شمار دے مطابق)

اے لسٹ امریکی ۔یاترا پروگرام شروع ہون دیاں تاریخاں دے اندازے مطابق بنی اے

ہوم لینڈ سیکیورٹی ڈیپارٹمنٹ تے بارڈر تے ٹرانسپورٹ سیکیورٹی ڈائیریکٹوریٹ نے ۹ نومبر ۲۰۰۴ نوں فیڈرل رجسٹر وچ ایہ نوٹس شائع کیتا اے جیدے وچ اوہناں ۵۰ سب توں مصروف مقامات دی نشان دہی کیتی گئی اے جتھے امریکی ۔یاترا پروگرام ۳۱ دسمبر ۲۰۰۴ تک نافذ کر دتا جاوے گا۔

زمینی داخلے دا مقام	ریاست
(شروع کرن دی اندازے نال تاریخ ۱۵ نومبر ۲۰۰۴)	
پورٹ ہوران ۔ بلیو واٹر برج	مشی گن
ڈاگلس	ایری زونا
لاریڈو ۔لنکن برج ۔ جاوریز	ٹیکساس
گیٹ وے ٹو دی امیریکا انٹرنیشنل برج	ٹیکساس
لاریڈو ۔کولمبیا سولیڈیریٹی برج	ٹیکساس
ورلڈ ٹریڈ برج ۔ لاریڈو ۴	ٹیکساس

زمینی داخلے دا مقام	ریاست
(شروع کرن دی اندازے نال تاریخ ۶ دسمبر ۲۰۰۴)	
نیاگرا فال۔لیونسٹن کوینز لینڈ برج،ورل پول تے رین بو برج سمیت	نیو یارک
پیس برج۔بفیلو	نیو یارک
ڈیٹرائیٹ امبیسیڈر برج	مشی گن
ڈیٹرائیٹ ونڈسر ٹنل	مشی گن
لیوک ول	ایری زونا
ڈیکونسنی۔نوگیلز ایسٹ	ایری زونا
میری پوسا۔نوگیلز ویسٹ	ایری زونا
سین لیوس	ایری زونا
اینڈراڈے	کیلیفورنیا
کیلیسکیکو ایسٹ۔امپیریل ویلی	کیلیفورنیا
کیلیسکیکو ویسٹ	کیلیفورنیا

زمینی داخلے دا مقام	ریاست
(شروع کرن دی اندازے نال تاریخ ۳ دسمبر ۲۰۰۴)	
فابینز	ٹیکساس
پریسیڈو	ٹیکساس
سانٹا ٹیریسا	نیو میکسیکو
اولے میسا	کیلیفورنیا
سان یاسیڈرو	کیلیفورنیا
ٹیکالے	کیلیفورنیا
پیسیفک ہائی وے۔ بلین	وس کانسن
پیس آرک۔ بلین	وس کانسن
لینڈن	وس کانسن
پوائنٹ رابرٹز	وس کانسن
سوماز	وس کانسن

زمینی داخلے دا مقام	ریاست
(شروع کرن دی اندازے نال تاریخ ۲۰ دسمبر ۲۰۰۴)	
چیمپلین	نیو یارک
ماسینا	نیو یارک
تھاوزنڈ آئی لینڈ	نیو یارک
سالٹ سٹی ماری	مشی گن
برج آف دی امیریکا	ٹیکساس
پاسو ڈل نورٹے	ٹیکساس
یسلیڈا	ٹیکساس
ڈربی لائین	ورمانٹ
کالیز۔فیری پوائینٹ	مین
انٹرنیشنل فالز	منی سوٹا

زمینی داخلے دا مقام	ریاست
(شروع کرن دی اندازے نال تاریخ ۲۷ دسمبر ۲۰۰۴)	
گیٹ وے انٹرنیشنل برج	ٹیکساس
براؤنز ول۔میٹا مورس برج	ٹیکساس
ہیڈالگو	ٹیکساس
لوس اینڈیوس	ٹیکساس
لوس ٹومیٹس۔ویٹرن انٹرنیشنل برج	ٹیکساس
فار	ٹیکساس
پروگریسو	ٹیکساس
ریوگرانڈے سٹی	ٹیکساس
روما	ٹیکساس
ڈل ریو	ٹیکساس
ایگل پاس برج ۱	ٹیکساس
ایگل پاس برج ۲	ٹیکساس